

# Transfer Utility LE

Руководство по программному  
обеспечению



Введение



Поиск и устранение  
неисправностей



Содержание

## Знакомство с Transfer Utility LE



Импорт на компьютер



Экспорт музыкальных файлов



<b>Введение</b>	
<b>Возможности использования Transfer Utility LE .....</b>	<b>4</b>
<b>Приступая к работе .....</b>	<b>5</b>
О настоящем руководстве .....	5
Предупреждения.....	6
Требования к системе .....	7
Пригодные к использованию видеофайлы.....	8
Установка .....	9
Подключение видеокамеры/карты памяти SD .....	15
Запуск Transfer Utility LE.....	16
Отсоединение видеокамеры .....	17
Отмена установки.....	18

<b>Знакомство с Transfer Utility LE</b>	
<b>Импорт видеофайлов на компьютер.....</b>	<b>21</b>
<b>Экспорт музыкальных файлов для воспроизведения на видеокамере вместе с видеофайлами.....</b>	<b>23</b>

<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	
<b>Вопросы и ответы .....</b>	<b>27</b>
<b>Информационные запросы .....</b>	<b>31</b>
<b>Лицензия .....</b>	<b>32</b>



**Возможности использования Transfer Utility LE ..... 4**

**Приступая к работе ..... 5**

    О настоящем руководстве ..... 5

    Предупреждения..... 6

    Требования к системе ..... 7

    Пригодные к использованию видеофайлы..... 8

    Установка ..... 9

    Подключение видеокамеры/карты памяти SD ..... 15

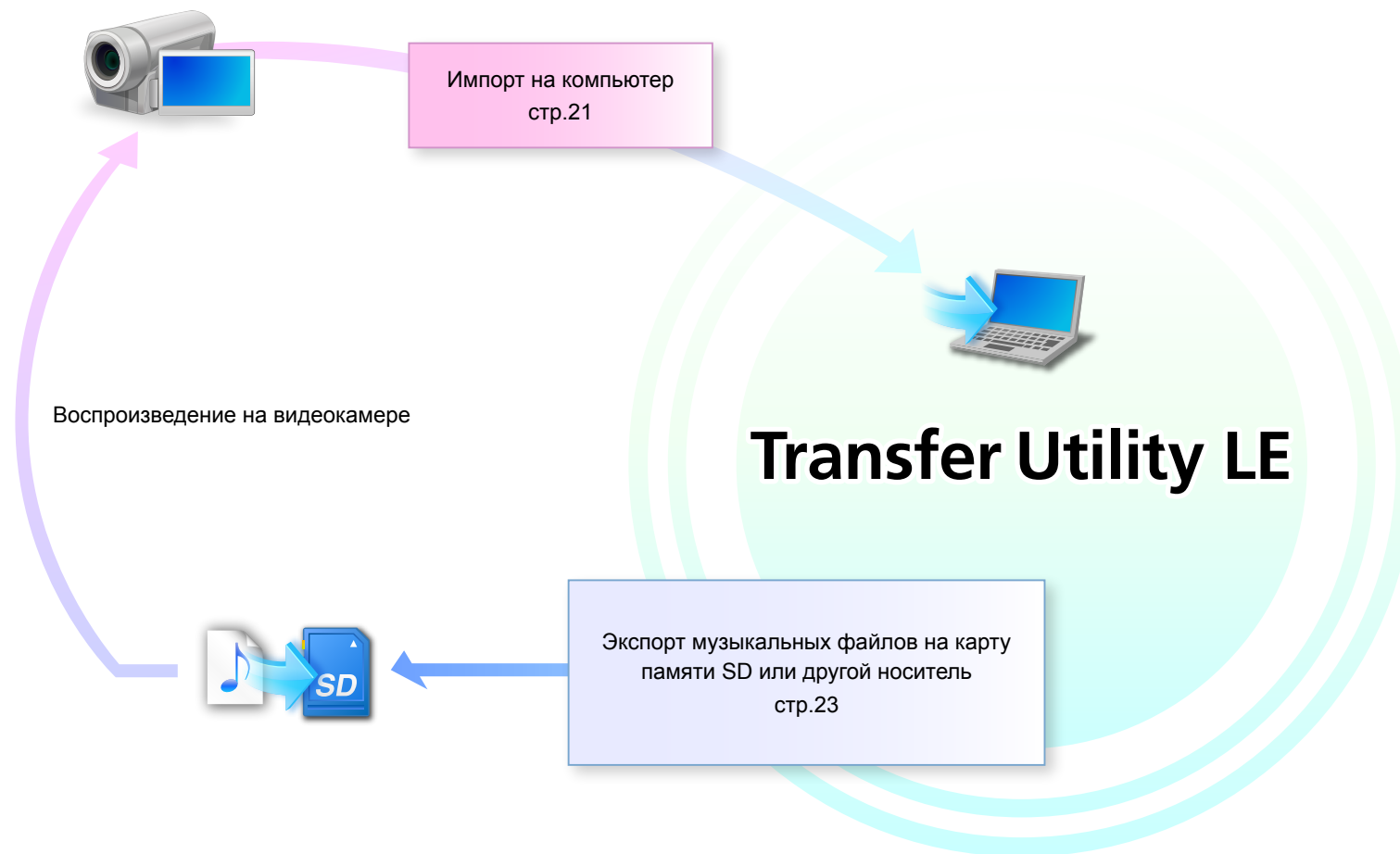
    Запуск Transfer Utility LE..... 16

    Отсоединение видеокамеры ..... 17

    Отмена установки..... 18








Приложение Transfer Utility LE позволяет импортировать на компьютер видеофайлы, записанные с помощью видеокамеры, а также экспортировать музыкальные файлы на карту памяти SD и воспроизводить их на видеокамере.



### ■ Как пользоваться настоящим руководством

- В данном руководстве описание базовых операций в операционных системах Windows/Mac не приведено. Выбор меню и операции с окнами основаны на общих процедурах, используемых в операционных системах Windows/Mac.
- В настоящем руководстве компьютеры с операционными системами Windows и Mac именуются как "компьютер", если не оговорено иное.
- В настоящем руководстве карта памяти SD, карта памяти SDHC и карта памяти SDXC именуются как "карта памяти SD", если не оговорено иное.
- Полное или частичное воспроизведение содержания этого руководства без уведомления запрещено.
- Содержание этого руководства может быть изменено без уведомления.
- В случае возникновения вопросов обращайтесь в Центр поддержки пользователей.
- На иллюстрациях, приведенных в этом руководстве, показаны снимки экранов программного обеспечения, находящегося на стадии разработки. Они могут отличаться от фактического программного обеспечения.
- Используемые в этом руководстве символы имеют следующие значения.

Символ	Значение
	Нажмите на этот символ, чтобы вернуться в начало страницы.
	Нажмите на этот символ, чтобы вернуться к странице содержания.
	Этот символ указывает на важные замечания относительно операции.
	Этот символ указывает на полезные подсказки относительно операции.
	Этот символ означает ссылку на страницу, относящуюся к рассматриваемой теме.

### ■ Товарные знаки

- Transfer Utility LE™ является товарным знаком PIXELA CORPORATION.
- Windows® является товарным знаком Microsoft Corporation, зарегистрированным в США и других странах.
- Официальное название Windows – Microsoft® Windows® Operating System.
- Mac и OS X являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Adobe и Adobe Reader являются товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Adobe Systems Incorporated в США и других странах.
- Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название "Dolby" и символ из двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories. Авторское право 1993-1998 Dolby Laboratories. Все права защищены.



- Логотипы "AVCHD" и "AVCHD" являются товарными знаками Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Названия компаний и марок, упоминаемые в этом руководстве, сами по себе являются товарными знаками, зарегистрированными товарными знаками и изделиями соответствующих компаний.
- Знаки ® и TM были опущены на некоторых страницах этого руководства.



## Предупреждения

### ■ Примечания к выполняемым операциям

- Если записываемый и/или редактируемый контент содержит защищенные авторскими правами работы, созданные третьими сторонами, то без особого разрешения правообладателя Вам разрешается использовать этот контент исключительно в личных целях.
- Для питания ноутбука используйте адаптер переменного тока.
- Для питания видеокамеры используйте компактный адаптер питания.
- Напрямую подключите видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB. Работоспособность с использованием USB-концентраторов не гарантируется.
- Не переключайте учетные записи пользователя, а также не переводите компьютер в режим Сон, ждущий режим или в режим гибернации, когда подключена видеокамера и/или запущено программное обеспечение Transfer Utility LE. Если компьютер настроен на автоматический переход в режим энергосбережения после истечения некоторого периода времени, заранее отключите настройки в пункте «Электропитание».

### ■ Эксплуатационные ограничения

- Unicode в Transfer Utility LE не поддерживается. (Только для Windows)
- Даже в том случае, если видеофайлы записаны в поддерживаемом формате, в зависимости от способа записи их может быть невозможно использовать.
- Использовать Transfer Utility LE при подключении к компьютеру двух или более видеокамер невозможно.
- Вы не можете выбрать следующие каталоги в качестве места назначения для импортирования файлов из видеокамеры: системные папки, папки Windows, папки без права доступа, оптические дисководы, сетевые диски, съемные диски (дискеты, карты памяти SD и CF), а также корневой каталог, например, C:\.
- Место назначения для сохранения в Preferences не должно превышать 150 байт, включая путь к каталогу. (Только для Windows)
- Последние сведения об эксплуатационных ограничениях см. на веб-сайте: <http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/>



## Требования к системе

Требования	Windows		Mac
Версия ОС (Россию)	Windows 7 Home Premium Windows 7 Professional Windows 7 Ultimate Windows 7 Enterprise  * Совместимость с 32-битной и 64-битной версиями. * Режим XP не поддерживается. * Должен быть установлен SP1. * Для европейской и корейской версии Windows при использовании видеокамеры, поддерживающей соединение PTP, необходим пакет дополнительных компонентов Windows Media Feature Pack. (Загрузите с веб-сайта поддержки Microsoft и завершите установку)	Windows 8 / Windows 8.1 Windows 8 Pro / Windows 8.1 Pro Windows 8 Enterprise / Windows 8.1 Enterprise  * Совместимость с 32-битной и 64-битной версией. * Доступно только в режиме рабочего стола.	OS X v10.8 OS X v10.9 OS X v10.10
ЦП	Intel Core или более производительный процессор		ЦП Intel
Память	1 Гб или больше (32 бита) / 2 Гб или больше (64 бита)		2 Гб или больше
Свободное место на жестком диске для установки программного обеспечения	20 Мб или больше		
Изображение	1024 x 768 пикселей или выше		
Прочее	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Стандартный порт USB 2.0</li> <li>● Устройство считывания/записи карт памяти SD/SDHC/SDXC</li> <li>● Adobe Reader (для открытия руководства по программному обеспечению -этого документа – в ОС Windows)</li> </ul>		

\* Необходима предварительная установка одной из указанных выше ОС.

\* Операции на компьютерах, изготовленных по специальному заказу, не поддерживаются.

\* Для установки и использования данного программного обеспечения необходимо авторизоваться с правами администратора.



## Пригодные к использованию видеофайлы

### ■ Поддерживаемые файлы

Transfer Utility LE может обрабатывать следующие видеофайлы:

- Видеофайлы, записанные с помощью видеокамер CANON, которые поддерживаются приложением Transfer Utility LE
- Музыкальные файлы (должны соответствовать требованиям, приведенным на стр. стр.24 )

### ■ Поддерживаемый формат

Пункт	Чтение	Экспорт
Стандарт	AVCHD	WAV
Формат файла	H.264/AVCHD (.mts, .m2ts) WAVE (.wav, .wave) * Используйте музыкальные файлы продолжительностью более 0,5 секунды и с битрейтом дискретизации 16 бит.	Экспорт музыкальных файлов: файлы WAVE (.wav, .wave) с линейным PCM * Для экспорта музыкальный файл должен соответствовать требованиям, приведенным на стр.24.

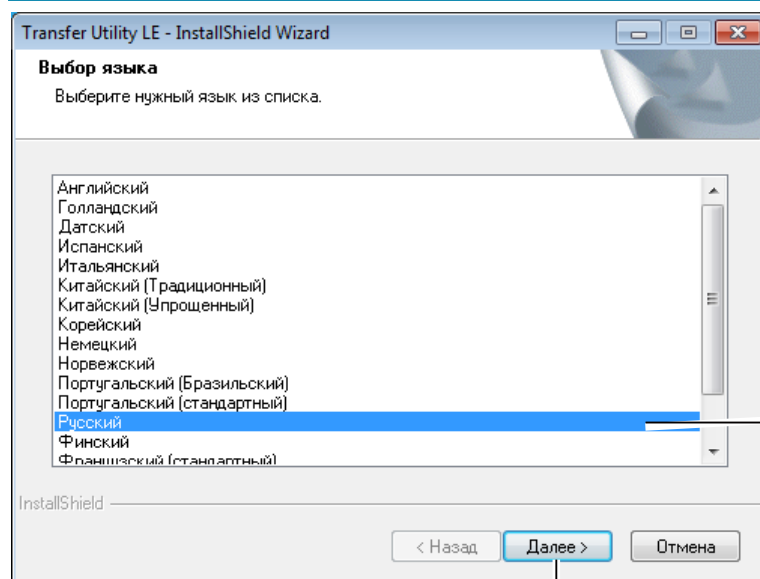




## Установка

Установите Transfer Utility LE на компьютер.

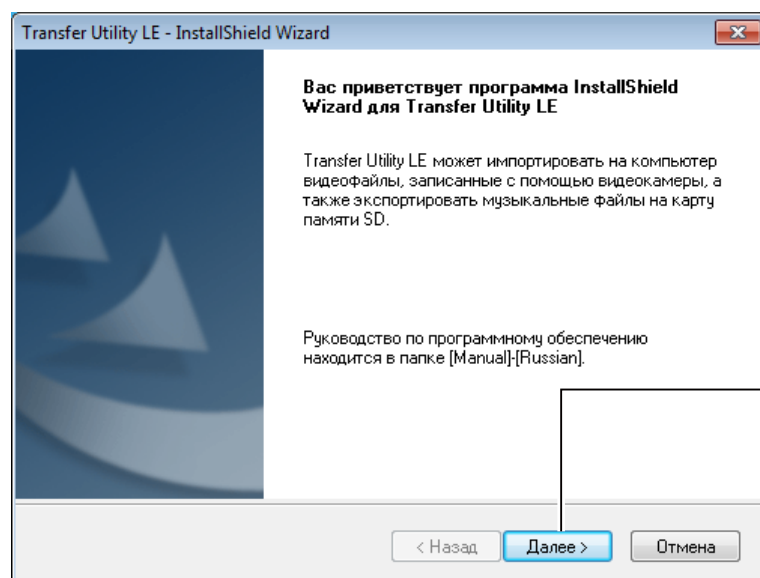
### Windows



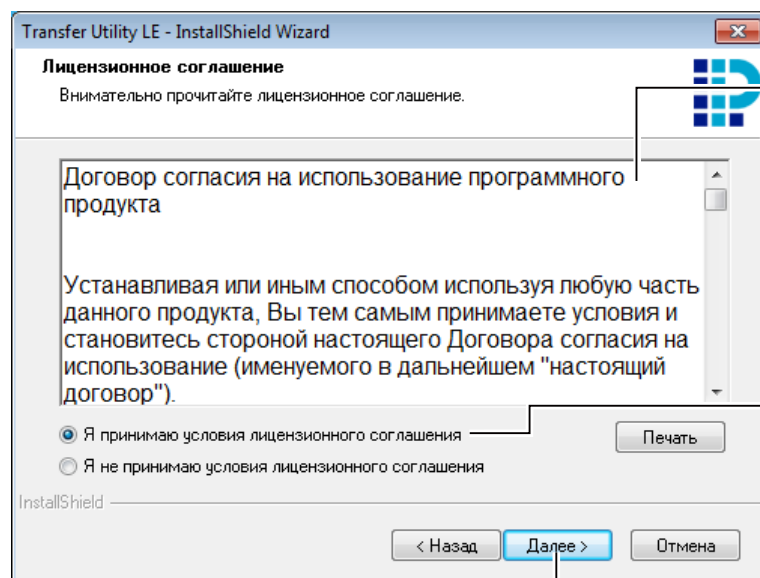
- 1 Нажмите правой кнопкой мыши на заархивированный файл, а затем выберите [Извлечь все...].
- 2 Распакуйте архив, указав место назначения в отображаемом окне.
- 3 Дважды нажмите на [setup.exe] в извлеченной папке.
- 4 Нажмите [Да] в окне "Контроль учетных записей пользователей".  
➔ Появится экран установки.

5 Выберите язык.

6 Нажмите [Далее].



7 Нажмите [Далее].

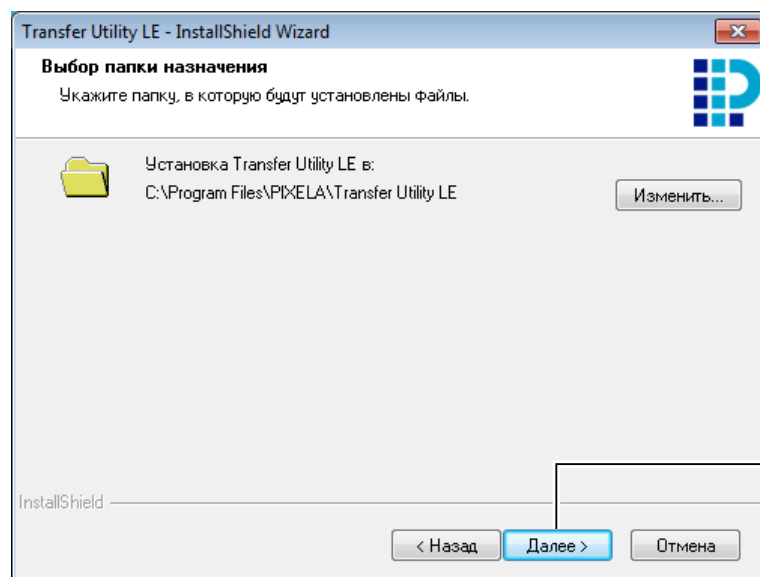


**8** Подтвердите согласие с условиями лицензионного соглашения.

**9** Если Вы согласны, нажмите [Я принимаю условия лицензионного соглашения].

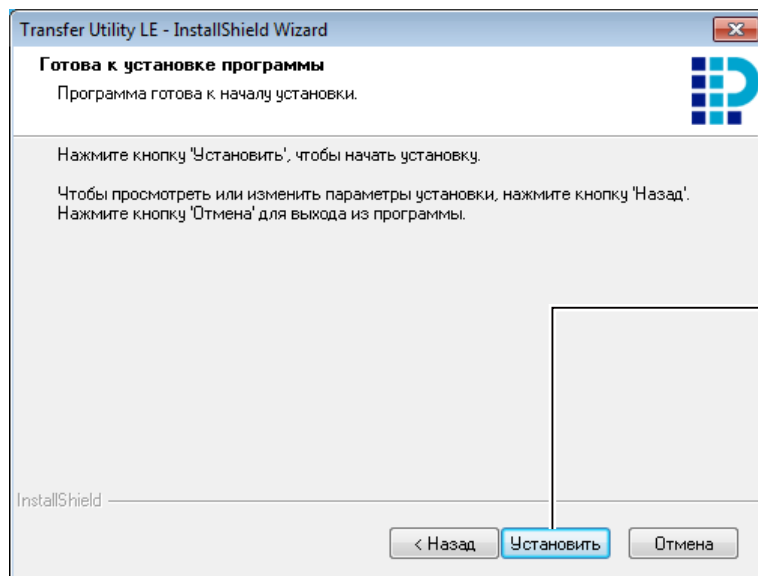
\* Если Вы не примете лицензионное соглашение, Вы не сможете использовать это программное обеспечение.

**10** Нажмите [Далее].

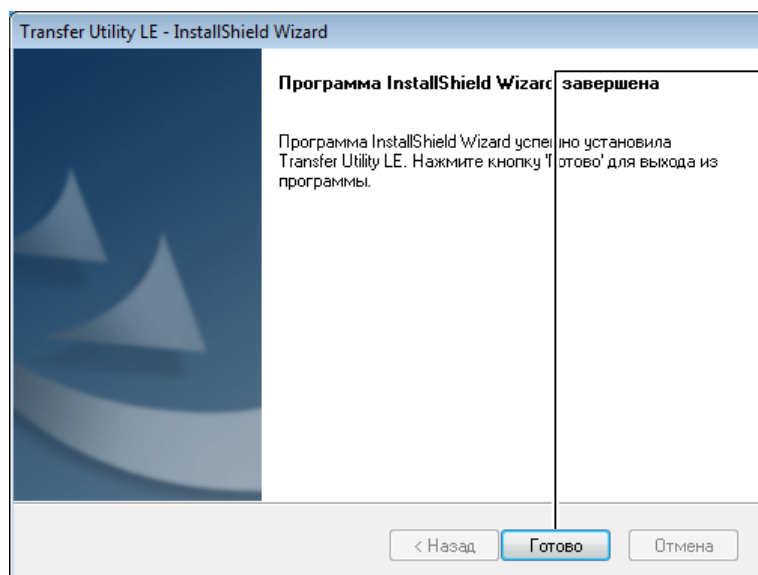


**11** Нажмите [Далее].

Чтобы изменить место назначения, нажмите [Изменить...] и укажите новое место назначения.



**12** Нажмите [Установить].



**13** Нажмите [Готово].

➔ Установка Transfer Utility LE завершена. Руководство по программному обеспечению (этот документ) также установлено на компьютер, а на рабочий стол установлены следующие ярлыки.



Transfer Utility LE (программное обеспечение)



Руководство по программному обеспечению Transfer Utility LE

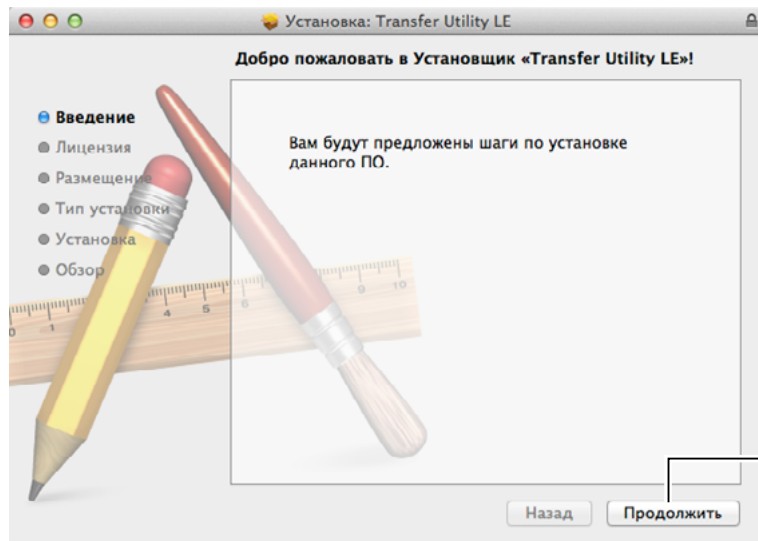


Главная страница Transfer Utility LE



Регистрация продукта PIXELA

## Mac

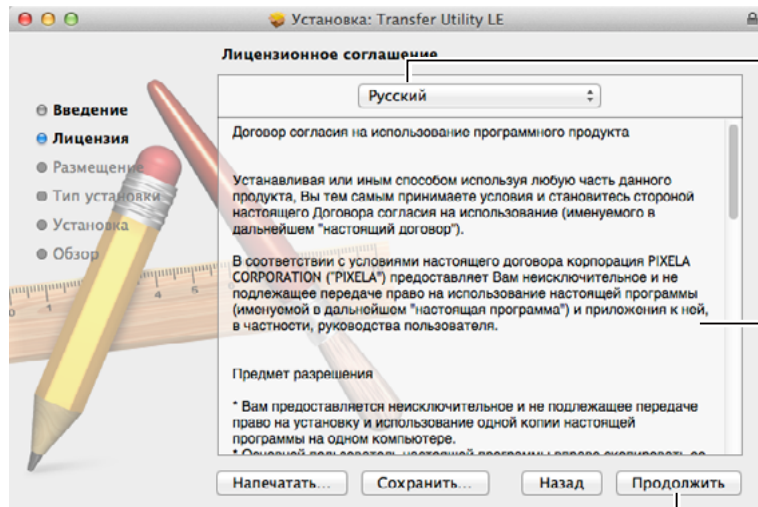


**1** Дважды нажмите на загруженный файл dmg.

**2** Дважды нажмите на  [Transfer Utility LE.pkg].

➔ Появится экран установки.

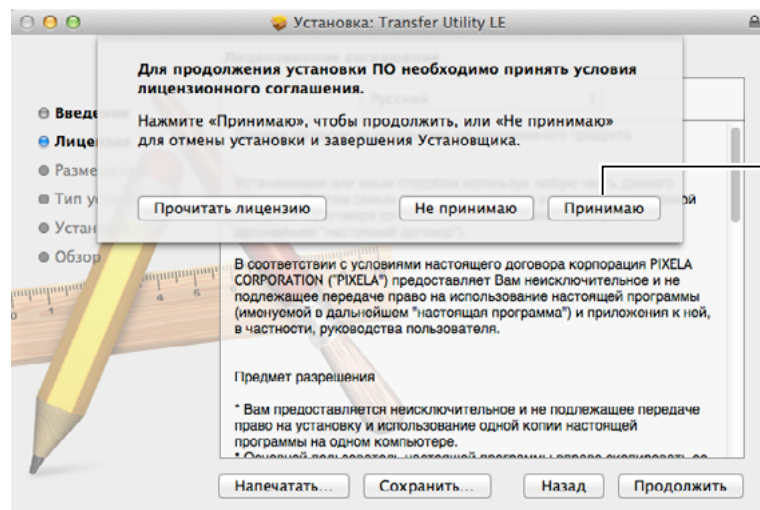
**3** Нажмите [Продолжить].



**4** Выберите язык.

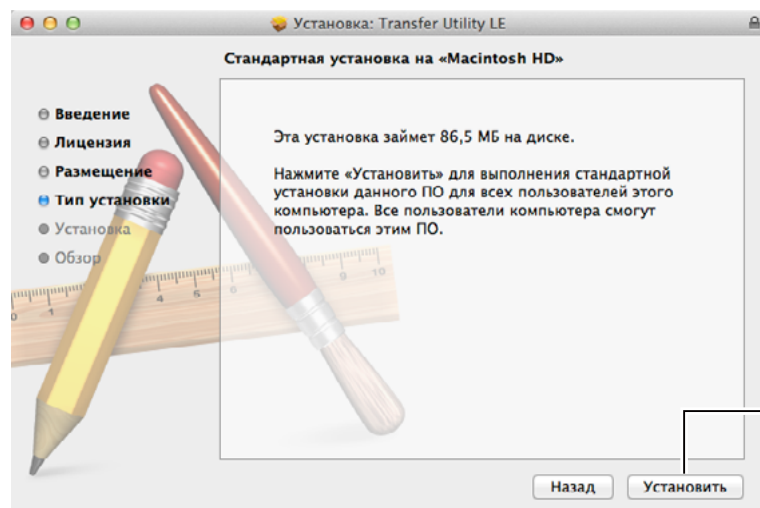
**5** Подтвердите согласие с условиями лицензионного соглашения.

**6** Нажмите [Продолжить].

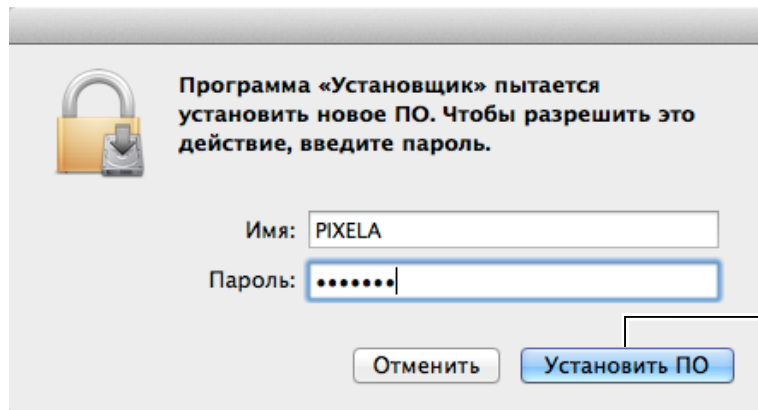


## 7 Нажмите [Принимаю].

\* Если Вы не примите условия лицензионного соглашения, Вы не сможете пользоваться этим программным обеспечением.

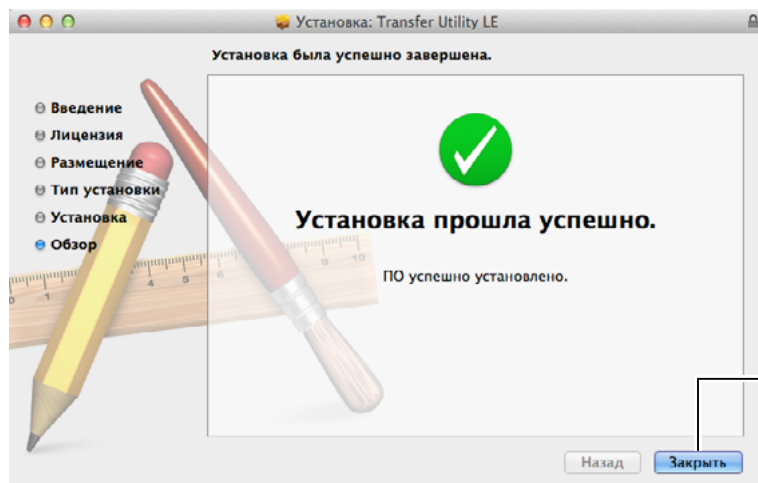


## 8 Нажмите [Установить].



**9** Введите пароль и нажмите [Установить ПО].

➡ Начнется установка.



**10** Нажмите [Заккрыть].

➡ Установка Transfer Utility LE завершена. Ярлык установлен в Dock.

\* Хотя при добавлении ярлыка в Dock экран выключается, это не влияет на процесс установки.





## Подключение видеокамеры/карты памяти SD

### Видеокамера

Описание операций видеокамеры см. в руководстве по эксплуатации видеокамеры.

**1** Подключите видеокамеру к сетевой розетке через компактный адаптер питания.

**2** Включите видеокамеру и переведите ее в режим воспроизведения фильмов в формате AVCHD.

\* Вы не можете импортировать видеофайлы в режиме воспроизведения фотоснимков/фильмов в формате MP4.

**3** Подключите видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB, поставляемого с видеокамерой.

Подключение к компьютеру следует осуществлять напрямую. Работоспособность с использованием USB-концентраторов не гарантируется.

**4** Выберите [Все (тол. для ПК)] на ЖК-панели видеокамеры.

\* На некоторых видеокамерах данная операция не нужна.

➔ Запустите приложение Transfer Utility LE. Для получения информации о его запуске см. стр.16.



### Карта памяти SD

**1** Подключите устройство считывания/записи карт памяти к компьютеру.

Используйте устройство считывания/записи карт памяти, которое поддерживает карты памяти SD/SDHC/SDXC.

\* Порядок подключения см. в инструкции по эксплуатации устройства считывания/записи карт памяти.

**2** Вставьте карту памяти SD в устройство считывания/записи карт памяти.



## Запуск Transfer Utility LE

Вы можете запустить приложение Transfer Utility LE следующими способами.

\* Вы не можете использовать функции приложения Transfer Utility LE, если видеокамера или устройство, с которого должно осуществляться импортирование, не подключены. Для получения информации о подключении видеокамеры см. стр.15.

### Windows

#### ■ Запуск с помощью ярлыка.

Дважды нажмите на ярлык на рабочем столе.



#### ■ Запуск из меню Пуск. (Windows 7)

Выберите меню Пуск - [Все программы] - [PIXELA] - [Transfer Utility LE] - [Transfer Utility LE].

#### ■ Поиск и запуск. (Windows 8 / Windows 8.1)

Выполните поиск с помощью “Transfer Utility LE” через пункт [Поиск] на панели Charms на начальном экране, а затем дважды нажмите [Transfer Utility LE].

### Mac

#### ■ Запуск с помощью ярлыка в Dock.

Нажмите на ярлык в Dock.



#### ■ Запуск из папки [Программы].

Дважды нажмите на [Transfer Utility LE.pkg] в папке [Программы].






## Отсоединение видеокамеры

### Windows

#### 1 Нажмите на панели задач.

- \* Если значок отсутствует, нажмите , чтобы его отобразить.
- \* Прежде чем нажимать на значок, закройте все диалоговые окна и экраны настроек.

#### 2 Выберите [Извлечение CANON(X:)].

- \* Буква, отображающаяся как «(X:)», изменяется в зависимости от компьютера.
- \* Если «CANON(X:)» отображается два раза или более, выполните такую же операцию для всех «CANON(X:)».

#### 3 Отсоедините кабель USB.

 **При использовании видеокамеры, которая поддерживает соединение PTP**

Операция слева не нужна. Отсоедините кабель USB напрямую.

### Mac

#### 1 Отсоедините кабель USB.

#### **Отключение видеокамеры от компьютера...**

При отключении видеокамеры от компьютера во время использования Transfer Utility LE видеофайлы в видеокамере могут быть повреждены. Всегда отключайте видеокамеру от компьютера в соответствии с инструкциями.



## Отмена установки

Удалите Transfer Utility LE с компьютера. Перед удалением Transfer Utility LE закройте это программное обеспечение.

### Windows

Чтобы отменить установку программного обеспечения, Вы должны авторизоваться с правами администратора.

#### ■ Windows 7

1. Выберите меню Пуск.
2. Выберите [Панель управления].
3. Нажмите [Удаление программы].
4. Выберите [Transfer Utility LE] и нажмите [Удалить].
5. Нажмите [Да].
6. Нажмите [ОК].
7. Нажмите [Завершить].
8. При необходимости удалите административные файлы (см. колонку справа).

#### ■ Windows 8 / Windows 8.1

1. Нажмите значок [Параметры] на панели Charms на рабочем столе.
2. Нажмите [Панель управления].
3. Нажмите [Удаление программы].  
\* В случае отсутствия выберите [Крупные значки] или [Мелкие значки] в меню "Просмотр" и нажмите [Программы и компоненты].
4. Выберите [Transfer Utility LE] и нажмите [Удалить].
5. Нажмите [Да].
6. Нажмите [ОК].
7. Нажмите [Готово].
8. При необходимости удалите административные файлы (см. колонку справа).

#### ❗ Удаление файлов, используемых в Transfer Utility LE

После того как процедура удаления приложения будет завершена, удалите файлы администрирования, указанные в колонке слева.

#### 📁 Что такое файлы администрирования?

Это файлы, используемые для выполнения функций программного обеспечения, например для проверки различий между импортируемыми файлами или для создания списка передаваемых музыкальных файлов.

Удалите папку [Transfer Utility LE], расположенную в следующем каталоге:

C:\пользователи\Имя учетной записи пользователя\Мои документы

📖 Как открыть место назначения стр.29

Если Вы хотите удалить импортированные видеофайлы и музыкальные файлы, удалите их из исходного местоположения:



📖 Местоположение видеофайлов: стр.22

📖 Местоположение музыкальных файлов: стр.24



## Mac

Чтобы отменить установку программного обеспечения, Вы должны авторизоваться с правами администратора.

- 1 Удалите ярлык  в Dock.
- 2 Удалите  [Transfer Utility LE] в папке [Программы].
- 3 Удалите файлы, используемые в Transfer Utility LE.

Удалите файлы, расположенные в следующих каталогах:

Пользователи/имя пользователя/Библиотеки/Preferences

- jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.plist

/private/var/db/receipts

- jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.bom
- jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.plist

\* "имя пользователя" зависит от зарегистрированного пользователя.




### Если папка [Библиотеки] и /или [private] не найдена...

1. Выберите [Переход к папке...] в меню [Переход] Finder.
2. Введите следующий текст и нажмите [Перейти].

Папка [Библиотеки]: ~/Библиотеки/Preferences

папка [private]: /private/var/db/receipts

Если Вы хотите удалить импортированные видеофайлы и музыкальные файлы, удалите их из исходного местоположения:

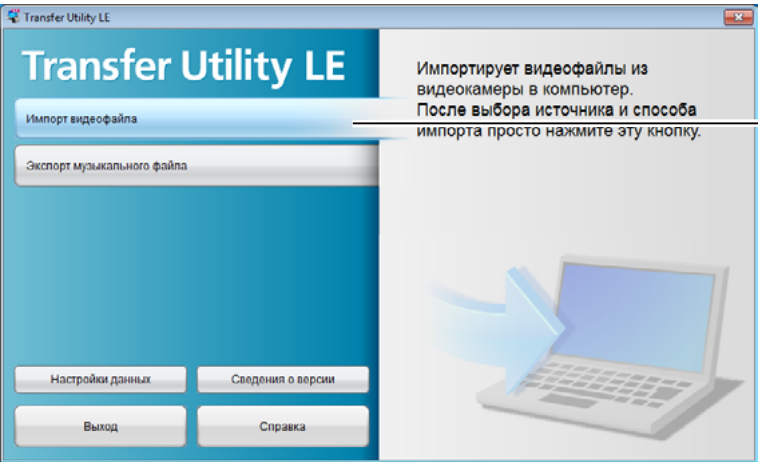
-  Как открыть место назначения стр.30
-  Местоположение видеофайлов: стр.22
-  Местоположение музыкальных файлов: стр.24

- 4 Перезапустите Mac.



Импорт видеофайлов на компьютер .....	21
Экспорт музыкальных файлов для воспроизведения на видеокамере вместе с видеофайлами.....	23

Импорт видеофайлов с видеокамеры на компьютер.



**1** Подключите видеокамеру или другое устройство, с которого будет осуществляться импортирование, к компьютеру.

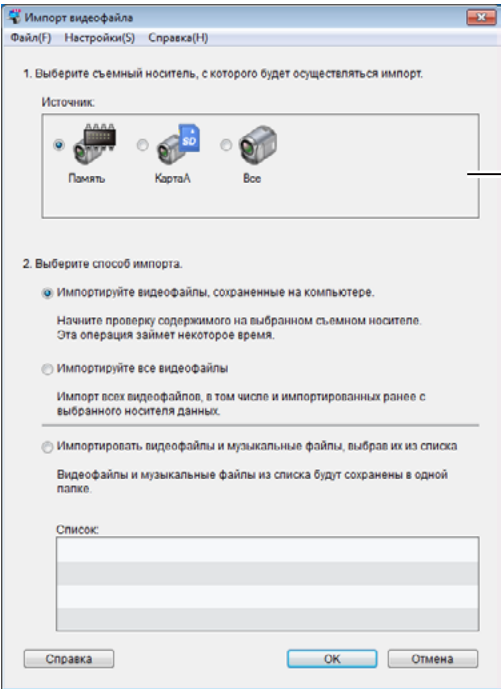
Порядок подключения приведен на стр.15.

**2** Запустите приложение Transfer Utility LE.

Для получения информации о его запуске см. стр.16.

➡ Появится начальный экран (показан слева).

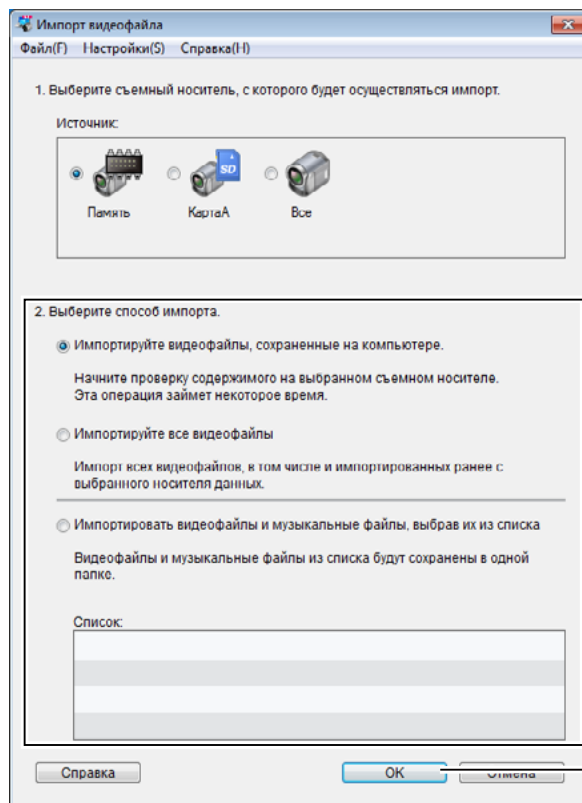
**3** Нажмите [Импорт видеофайла].



**4** Выберите запоминающее устройство, на котором хранятся подлежащие импорту видеофайлы.

\* Вид значков зависит от подключенного устройства.

Значок	Содержание
	Встроенное запоминающее устройство видеокамеры.
	Карта памяти SD, вставленная в видеокамеру.
	Встроенное запоминающее устройство видеокамеры и вставленная в видеокамеру карта памяти SD.
	Устройство считывания/записи или другие устройства.



## 5 Выберите способ импорта.

Способ	Функция
Импорт видеофайлов, которые не были сохранены на компьютер	Импорт файлов, которые ранее на компьютер не импортировались.
Импорт всех видеофайлов	Импорт всех видеофайлов на выбранном запоминающем устройстве.
Импортировать видеофайлы и музыкальные файлы, выбрав их из списка	Импортирует видеофайлы, внесенные в список, который Вы создали на видеокамере, а также музыкальные файлы. Будут импортированы группы с меткой.

## 6 Нажмите [OK].

➡ Начнется импорт.

\* При большом количестве файлов импорт может занять некоторое время.

Импортируемые видеофайлы будут сохранены в следующую папку (по умолчанию):

Windows
C:\пользователи\Имя учетной записи пользователя\Мои видеозаписи\Transfer Utility LE * Файлы сохраняются в папке "Мои документы", если отсутствует папка "Мои видеозаписи".
Mac
Пользователи/имя пользователя/Фильмы/Transfer Utility LE/ * Файлы сохраняются в папке "Документы", если отсутствует папка "Фильмы". * "имя пользователя" зависит от зарегистрированного пользователя.

📖 Вопросы и ответы об импорте стр.28

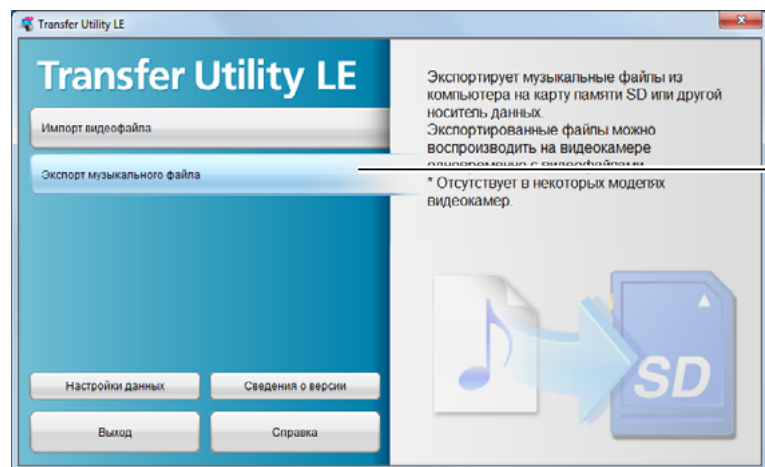
📖 Как открыть место назначения (Windows) стр.29

📖 Как открыть место назначения (Mac) стр.30

📖 Изменение места назначения для сохранения файлов стр.28



Вы можете экспортировать музыкальные файлы на носители данных, например, на карту памяти SD, и воспроизводить их вместе с видеофайлами с помощью видеокамеры.



## 1 Подключите устройство для экспорта.

При экспортировании файлов на карту памяти SD подключенного устройства для чтения карт/записи на карту...

- Убедитесь в том, что карта памяти не защищена от записи.

При экспортировании файлов во встроенную память или на карту памяти SD подключенной видеокамеры...

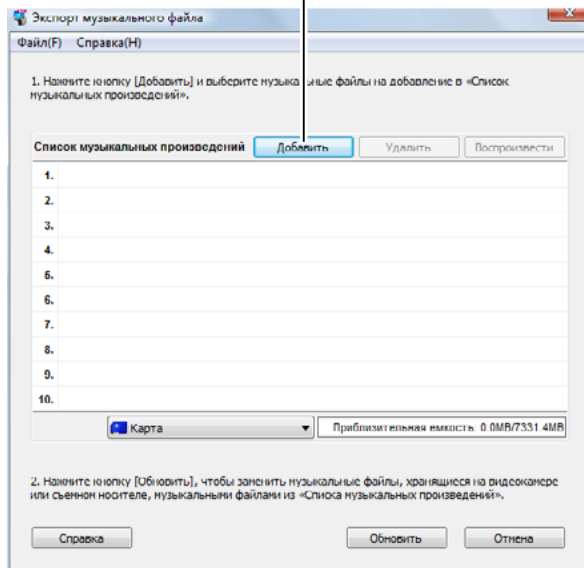
- Для питания видеокамеры всегда используйте компактный адаптер питания. Обязательно правильно подключайте кабель USB к компьютеру.
- Убедитесь в том, что карта памяти не защищена от записи.

\* В зависимости от модели видеокамеры экспортирование файлов может быть недоступно.

## 2 Нажмите [Экспорт музыкального файла].



### 3 Нажмите [Добавить].



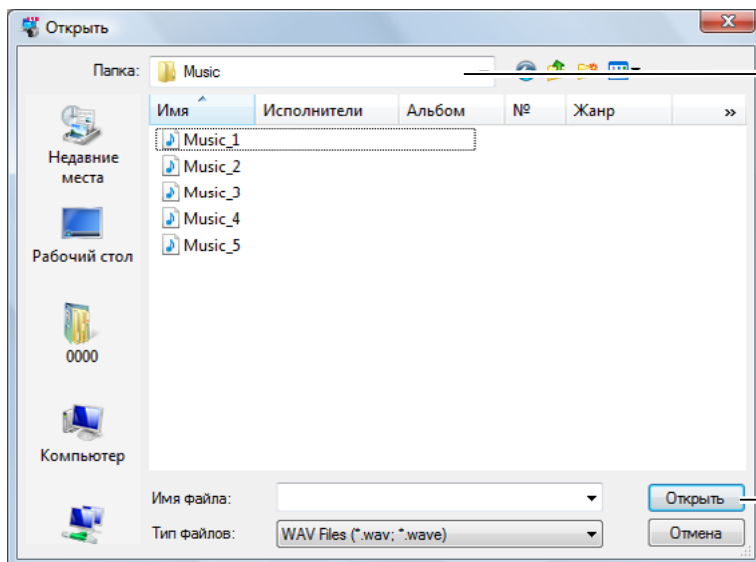
### 4 Выберите музыкальные файлы.

- Можно добавить до 10 файлов.
- Вы можете экспортировать файлы, отвечающие следующим критериям:

Пункт	Критерий
<b>Формат файла</b>	файлы WAVE (.wav, .wave) с линейным PCM
<b>Размер файла</b>	Windows: Менее 1 Гб Mac: Менее 100 Мб
<b>Кол-во каналов</b>	2 канала
<b>Битрейт дискретизации</b>	16 бит
<b>Частота дискретизации</b>	48 кГц или 44,1 кГц

### 5 Нажмите [Открыть].

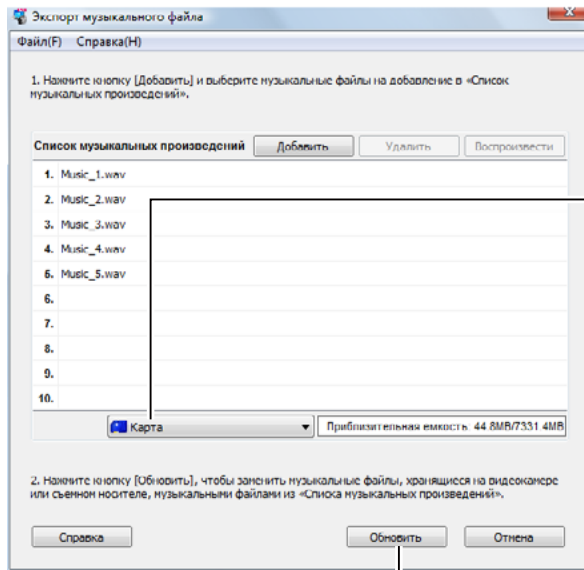
- ➔ Копии выбранных файлов создаются в следующем месте назначения и добавляются в «Список музыкальных произведений».



<b>Windows</b>
C:\пользователи\Имя учетной записи пользователя\Моя музыка\Transfer Utility LE * Файлы сохраняются в папке "Мои документы", если отсутствует папка "Моя музыка".
<b>Mac</b>
Пользователи/имя пользователя/Музыка/Transfer Utility LE/ * Файлы сохраняются в папке "Документы", если отсутствует папка "Музыка". * "имя пользователя" зависит от зарегистрированного пользователя.

- 📁 Как открыть место назначения (Windows) стр.29
- 📁 Как открыть место назначения (Mac) стр.30





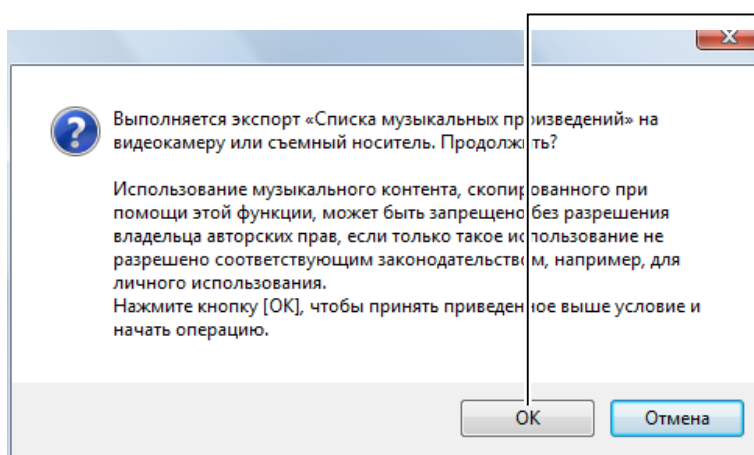
## 6 Выберите место назначения для экспорта.

### ! Когда строка [Приблизительная емкость] становится красной...

Значение в строке емкости изменяет цвет на красный, если общий объем экспортируемых файлов превышает емкость выбранного места назначения. Уменьшите общий размер файлов в «Списке музыкальных произведений». Выберите файлы и нажмите [Удалить].

## 7 Нажмите [Обновить].

➔ Появится запрос подтверждения.



## 8 Прочтите сообщение и нажмите [OK].

➔ Любые музыкальные файлы в месте назначения будут заменены музыкальными файлами из «Списка музыкальных произведений».

- \* Во время экспорта файлов не отключайте устройство, на которое выполняется экспорт. При отключении устройства файлы могут быть экспортированы не до конца и могут быть повреждены (став непригодными для воспроизведения).
- \* Даже, если Вы защищаете от записи музыкальные файлы, экспортируемые в видеокамеру или на карту памяти SD, эти файлы будут затерты или удалены при новом экспортировании музыкальных файлов с помощью Transfer Utility LE.

### Удаление музыкального файла из места назначения

Когда «Список музыкальных произведений» пуст, нажмите [Обновить]. Музыкальные файлы в месте назначения будут удалены.



Вопросы и ответы .....	27
Информационные запросы .....	31
Лицензия .....	32

## ■ Установка/запуск

### ? Невозможно установить Transfer Utility LE.

Программное обеспечение Transfer Utility LE может быть установлено на компьютер, который отвечает системным требованиям, приведенным на стр.7 .

### ? Появляется сообщение о совместимости программы. (Windows)

Если Вы используете Windows 7, это сообщение выводится на экран и отменяет только что начавшуюся установку. При отображении такого сообщения нажмите [Отмена].

### ? Установка Transfer Utility LE невозможна после выбора "Переустановите, используя рекомендуемые параметры" в окне "Помощник по совместимости программ". (Windows)

Установка не может быть выполнена из-за проблемы с совместимостью ОС. Выполните следующую процедуру:

1. На установочном диске нажмите правой кнопкой мыши на [setup.exe].
2. Выберите [Свойства].
3. Нажмите на вкладку [Совместимость].
4. Снимите галочку для "Запустить программу в режиме совместимости с:".  
\* Если эта опция неактивна, нажмите [Изменить параметры для всех пользователей] и снимите заранее галочку для "Запустить программу в режиме совместимости с:".
5. Снова установите Transfer Utility LE.

### ? Не удается запустить Transfer Utility LE.

Чтобы использовать Transfer Utility LE, Вы должны войти в систему с правами администратора.

### ? Transfer Utility LE не работает надлежащим образом.

Выйдите из Transfer Utility LE и перезапустите компьютер.

### ? Компьютер не распознает видеокамеру.

Проверьте следующее:

- Включена ли видеокамера?
- Подключена ли видеокамера к электричеству через компактный адаптер питания?
- Правильно ли подключен кабель USB к компьютеру?
- Переведена ли видеокамера в режим воспроизведения фильмов в формате AVCHD?

Выполните следующие действия, если видеокамеру все еще не удастся распознать.

- Подключите ее к другому USB-порту компьютера.
- Отсоедините кабель USB, затем перезапустите компьютер и повторно подключите видеокамеру к компьютеру, точно следуя инструкциям.
- Отсоедините все USB-устройства, кроме видеокамеры, клавиатуры и мыши.
- Если видеокамера подключена через USB-концентратор, подключите видеокамеру к компьютеру напрямую.
- Если программное обеспечение работает в фоновом режиме, завершите его работу и подключите видеокамеру еще раз.



## ■ Импорт

### ? Необходимо изменить место назначения для сохранения импортированных файлов.

Место назначения можно изменить, выполнив следующие действия:

1. На начальном экране нажмите [Импорт видеофайла].
2. Windows: Нажмите [Глобальные настройки...] в меню [Настройки].  
Mac: Нажмите [Глобальные настройки...] в меню [Transfer Utility LE].
3. Нажмите [Просмотреть...] и укажите место назначения.

### ? Импорт прерывается на половине.

Попробуйте другой USB-порт на компьютере. Для настольных компьютеров попробуйте USB-порт на задней панели.

### ? Импортирование видеофайла с видеокамеры на компьютер может занять много времени.

- Импортирование нескольких файлов одной группой или импортирование большого видеофайла может занять много времени. При импортировании закройте все программы, кроме Transfer Utility LE.
- Скорость обработки может изменяться в зависимости от конфигурации компьютера (например, производительности ЦП и емкости ОЗУ) или от содержимого видеофайла.
- Если программное обеспечение работает в фоновом режиме, завершите его работу перед импортом.
- Попробуйте другой USB-порт на компьютере. Для настольных компьютеров попробуйте USB-порт на задней панели.



## ■ Прочее

### ? Не удается закрыть Transfer Utility LE.

Перед выходом закройте все диалоговые окна и экраны настроек.

### ? Расширения файлов не отображаются. (Windows)

Чтобы вывести расширения файлов на отображение, выполните приведенные ниже операции.

[Windows 7]

1. Откройте любую папку.
2. Выберите [Упорядочить] - [Свойства папок и поиска] - вкладка [Вид].
3. Снимите галочку для [Скрывать расширения для зарегистрированных типов файлов].

[Windows 8 / Windows 8.1]

1. Откройте любую папку на рабочем столе.
2. В меню [Вид] поставьте метку в пункте [Расширения имен файлов].

### ? Как открыть место назначения, которое начинается с «C:\»? (Windows)

«C:\» обозначает диск C компьютера. Откройте окно диска C и нажмите на какую-либо папку, хранящуюся там.

Например, для того чтобы открыть следующее место назначения в Windows 7, выполните приведенные ниже действия:

C:\Пользователи\Имя учетной записи пользователя\Мои видеозаписи\Transfer Utility LE

#### 1. Откройте меню [Пуск].

- \* Кнопка [Пуск] расположена в левом нижнем углу экрана и помимо прочего используется для выключения компьютера.
- \* При использовании Windows 8 / Windows 8.1, удерживая клавишу с логотипом Windows, нажмите на клавиатуре клавишу [E] и начните с операции 3.

#### 2. Нажмите [Компьютер].

#### 3. Дважды нажмите на [Локальный диск (C:)].

#### 4. Дважды нажмите на папку [Пользователи].

#### 5. Дважды нажмите на папку Вашей учетной записи.

- \* Как правило, учетная запись пользователя отображается вверху окна, которое появляется при открытии меню [Пуск].
- \* Если видеофайлы были импортированы другим пользователем, выберите папку учетной записи пользователя, который импортировал файлы.

#### 6. Дважды нажмите на папку [Мои видеозаписи].

#### 7. Дважды нажмите на папку [Transfer Utility LE].



## ? Где находится папка "Пользователи"? (Mac)

Папка "Пользователи" находится на жестком диске Mac.

Например, если Вы открываете следующее место назначения, выполните приведенные ниже действия:

Пользователи/имя пользователя/Документы/Transfer Utility LE/

\* "имя пользователя" зависит от зарегистрированного пользователя.

1. Нажмите меню [Переход] в Finder.
2. Нажмите [Личное].  
\* Отобразится папка зарегистрированного пользователя.
3. Дважды нажмите на папку [Документы].
4. Дважды нажмите на папку [Transfer Utility LE].



Чтобы сделать информационный запрос или задать какие-либо вопросы о Transfer Utility LE, воспользуйтесь приведенными ниже номерами телефонов.

## Центр поддержки пользователей PIXELA CORPORATION

### ■ США и Канада

+1-800-458-4029 (бесплатный)

Язык: английский

### ■ Европа (Великобритания, Германия, Франция и Испания)

+800-1532-4865 (бесплатный)

Язык: английский, французский

### ■ Другие страны Европы

+44-1489-564-764

Язык: английский, французский

### ■ Азия (Филиппины)

+63-2-438-0090

Язык: английский

### ■ Китай

Воспользуйтесь следующим веб-сайтом:

<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/contact.html>

## Веб-сайт

Последние сведения и загрузки можно получить на нашем веб-сайте.

<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/>



Это программное обеспечение использует следующую лицензию на программное обеспечение. (Только для Windows)

## Thai Open Source Software Center Ltd, Clark Cooper et al. ( expat )

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper. Copyright © 2001, 2002, 2003 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the Software), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED AS IS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.